www.elektromarkabolt.hu

Használati utasítás

Quality, Design and Innovation

home.liebherr.com/fridge-manuals

LIEBHERR

www.elektromarkabolt.hu

Tartalomjegyzék

1 A készülék áttekintése ... 3
1.1 A szállítmány tartalma ... 3
1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése ... 3
1.3 SmartDevice ... 3
1.4 A berendezés alkalmazási területe ... 3
1.5 Megfelelőségi nyilatkozat ... 4
1.6 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok ... 4
1.7 EPREL adatbázis ... 4

2 Általános biztonsági utasítások ... 4

3 Üzembe helyezés ... 5
3.1 A készülék bekapcsolása ... 5
3.2 A felszerelések behelyezése ... 6

4 Élelmiszerek kezelése ... 6
4.1 Élelmiszerek tárolása ... 6
4.2 Tárolási időtartamok ... 7

5 Takarékoskodás az energiával ... 7

6 Kezelés ... 7
6.1 Kezelő- és kijelzőelemek ... 7
6.1.1 Status-kijelzés ... 7
6.1.2 Navigáció ... 7
6.1.3 Kezelés szerkezete ... 7
6.1.4 A kijelző ikonjai ... 8
6.2 A működtetés elve ... 8
6.2.1 Funkció aktiválása / deaktiválása ... 8
6.2.2 Funkcióérték kiválasztása ... 8
6.2.3 Beállítás aktiválása / deaktiválása ... 8
6.2.4 Beállítási érték kiválasztása ... 9
6.2.5 Felhasználói menü megnyitása ... 9
6.3 Funkciók ... 9
Készülék kikapcsolása ... 9
WLAN ... 9
Hőmérséklet ... 10
SuperFrost ... 10
PartyMode ... 10
SabbathMode ... 10
E-Saver ... 11
Kijelző fényereje ... 11
Ajtóriasztó ... 12
Bevitel zárolása ... 12
Információ ... 12
Visszaállítás ... 12
6.4 Hibaüzenetek ... 12
6.4.1 Figyelmeztetések ... 12
6.4.2 DemoMode ... 13

7 Felszereltség ... 13
7.1 Fiókok ... 13
7.2 Üveglapok ... 14
7.3 VarioSpace ... 14

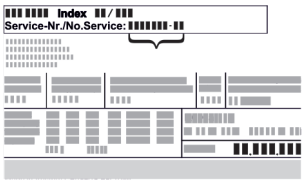
8 Karbantartás ... 15
8.1 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése ... 15
8.2 A készülék leolvasztása ... 16
8.3 Berendezés tisztítása ... 16

9 Vevőinformációk ... 16
9.1 Műszaki adatok ... 16
9.2 Működés közbeni zajok ... 17
9.3 Műszaki üzemzavar ... 17
9.4 Vevőszolgálat ... 18
9.5 Típustábla ... 18

10 Üzemen kívül helyezés ... 19

11 Hulladékkezelés ... 19
11.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre ... 19
11.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon ... 19

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

Ikon	Magyarázat
	Olvassa el az útmutatót Olvassa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse.
	Teljes útmutató az interneten Az interneten szereplő részletes utasítások az útmutató külső borítóján található QR-kóddal vagy a **home.liebherr.com/fridge-manuals** címen a szolgáltatási szám megadásával érhetők el. A szervizszám a típustáblán olvasható:  *Fig.* Példaként szolgáló ábrázolás
	Ellenőrizze a készüléket Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasza van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal.
	Eltérések Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.
	Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei A kezelési útmutatásokat ▶ jelöli. A kezelések eredményeit ▷ jelöli.
	Videók A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.

Ez a használati útmutató a következőkre vonatkozik:

IFe/IFSe/IFNe	35..39....
SIFNf/SIFNSf	51..

www.elektromarkabolt.hu

Megjegyzés
Ha a készülék nevében N betű látható, akkor NoFrost készülékről van szó.*

1 A készülék áttekintése

1.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasza van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal (lásd 9.4 Vevőszolgálat) .

A szállítmány a következőket tartalmazza:
- Beépíthető készülék
- Felszereltség (típustól függő)
- Szerelési segédanyag (típustól függő)
- „Quick Start Guide”
- „Installation Guide”
- Szerviz prospektus

1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése

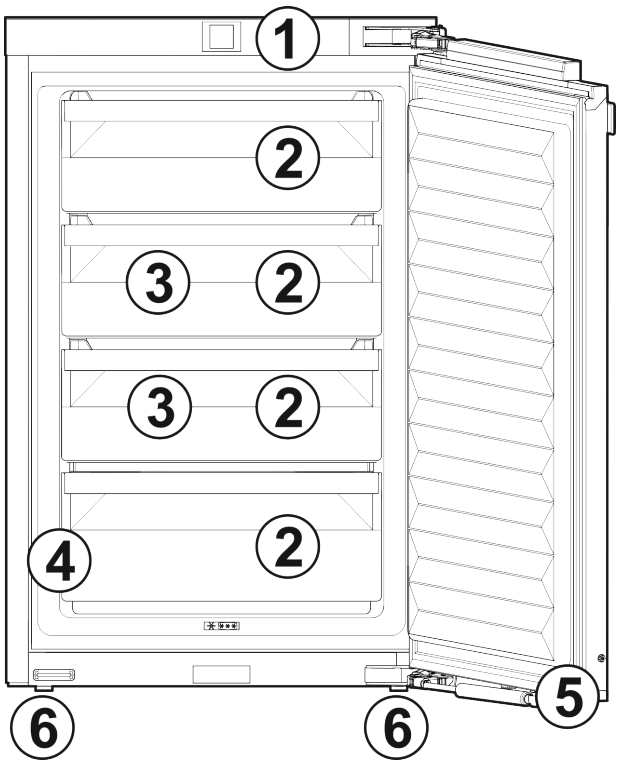


Fig. 1

(1) Kezelő- és vezérlőelemek
(2) Fiókok
(3) VarioSpace
(4) Típustábla
(5) Zárászcsillapító
(6) Állítólábak

Megjegyzés
▶ A tartók, fiókrekeszek és kosarak kiszállított állapotban az optimális energiahatékonyságnak megfelelően vannak elhelyezve. Ha módosítja az elemek elrendezését az adott betolási lehetőségeken belül, pl. máshová teszi a hűtőrész polcait, az nincs semmilyen hatással az energiafogyasztásra.

1.3 SmartDevice

A SmartDevice a fagyasztókészülék hálózatba kötésére szolgáló megoldás.

Ha készüléke SmartDevice-képes, vagy elő van rá készítve, akkor készülékét gyorsan és egyszerűen bekötheti a hálózatba a WLAN révén. A SmartDevice alkalmazással készülékét mobil végfelhasználói készülékkel kezelheti. A SmartDevice alkalmazásban további, kiegészítő funkciók és beállítási lehetőségek állnak rendelkezésére.

SmartDevice használatára előkészített készülék:	Készüléke elő van készítve a SmartDeviceBox funkcióval való használatra. Először be kell szereznie a SmartDeviceBox alkalmazást, és telepítenie kell. Ahhoz, hogy készülékét rákösse a WLAN-hálózatra, le kell töltenie a SmartDevice alkalmazást.
További információk a SmartDevice használatáról:	**smartdevice.liebherr.com**
Szerezze be a SmartDeviceBox alkalmazást a Liebherr-Hausgeräte internetes boltjában:	**home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html**
Töltse le a SmartDevice alkalmazást:	Miután elvégezte a SmartDevice alkalmazás telepítését és konfigurálását, készülékét a SmartDevice alkalmazás segítségével, a készülék WLAN-funkciója révén (lásd WLAN) tudja csatlakoztatni WLAN-hálózatára.

Megjegyzés
Az alábbi országokban a SmartDeviceBox nem használható: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán. A SmartDevice funkció nem áll rendelkezésre.

1.4 A berendezés alkalmazási területe

Rendeltetésszerű használat

A készülék kizárólag élelmiszerek hűtésére alkalmas házi vagy háztartási környezetben. Ilyennek számít pl. a következő használat
- személyzeti konyhákban, reggelit szolgáltató penziókban,
- vendégek számára vidéki nyaralókban, szállodákban és más szálláshelyeken,
- élelmiszerellátásnál és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.

Minden más alkalmazási mód tilos.

Előre látható hibás használat

www.elektromarkabolt.hu

Az alábbi alkalmazások kifejezetten tilosak:

- Gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi preparátumok vagy hasonló, a 2007/47/EK gyógyszertermékekkel kapcsolatos irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek hűtése és tárolása
- Alkalmazás robbanásveszélyes területeken

A készülék helytelen használata a tárolt áru károsodását vagy romlását okozhatja.

Klímaosztályok

A készülék a klímaosztályok szerinti besorolásban a korlátozott környezeti hőmérséklet mellett használható. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

▶ A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken:
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

1.5 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék beépített állapotban megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő irányelveknek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.Liebherr.com

1.6 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok

A következő linken ellenőrizheti, hogy az Ön készüléke tartalmaz-e a REACH-rendelet szerinti SVHC anyagokat: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 EPREL adatbázis

2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) találhatók. A termékadatbázis a következő címen érhető el: https://eprel.ec.europa.eu/. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

2 Általános biztonsági utasítások

Őrizze meg gondosan ezt a használati utasítást, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a használati utasítást is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a használati utasítást, mielőtt használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

A felhasználót fenyegető veszélyek:

- Ezt a készüléket gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési és mentális képességű, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik az ebből eredő veszélyeket. Gyerekeknek nem szabad a készülékkel játszani. A tisztítást és a felhasználói karbantartást ne végezzék gyerekek felügyelet nélkül. A 3 és 8 év közötti gyermekek végezhetnek be- és kirakodást a készüléknél. A 3 év alatti gyermekeket tartsa távol a készüléktől, hacsak nem állnak folyamatos felügyelet alatt.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzetben a készüléket gyorsan le tudja választani a hálózatról. Ezért a készülék hátoldalának tartományán kívülre kell esnie.
- Amikor a készüléket leválasztja a hálózatról, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.
- Hiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot.
- A hálózati csatlakozóvezetéket ne sértse meg. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.
- A készüléken csak a vevőszolgálattal vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztessen javítást vagy bármilyen beavatkozást.
- A berendezést csak az útmutatóban lévő adatok alapján szerelje be, csatlakoztassa és kezelje hulladékként.
- A berendezést csak beszerelt állapotban működtesse.

Tűzveszély:

- A készülékben lévő hűtőközeg (adatokat lásd a típustáblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyulladhat.

www.elektromarkabolt.hu

- A hűtőkör csővezetékeit ne sértse meg.
- A készülék belső terében ne foglalatoskodjon gyújtóforrásokkal.
- A készülék belsejében ne használjon elektromos eszközöket (pl. gőztisztító készüléket, fűtőberendezést, jégkrémkészítőt stb.).
- Ha a hűtőfolyadék kifolyik: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helységet. Értesítse a vevőszolgálatot.

- Ne tároljon a készülékben robbanékony anyagokat vagy éghető hajtógázzal, mint pl. propánnal, butánnal, pentánnal stb. működő szóródobozokat. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó rányomtatott adatok alapján, vagy a láng jelkép segítségével lehet felismerni. Az esetlegesen kiáramló gázokat az elektromos alkatrészek meggyújthatják.
- A készüléktől tartsa távol az égő gyertyát, lámpát és egyéb nyílt lángot használó eszközöket, mert ezek felgyújthatják a készüléket.
- Alkoholos italokat vagy egyéb alkoholtartalmú üvegeket csak jól lezárva tároljon. Az esetlegesen kilépő alkoholt az elektromos alkatrészek meggyújthatják.

A berendezés eldőlhet és felborulhat:

- Az aljzatot, fiókokat, ajtókat stb. ne használja lépcsőnek, és ne támaszkodjon rá. Ez különösen érvényes a gyerekekre.

Az élelmiszer megmérgeződhet:

- A túl sokáig tárolt élelmiszereket ne fogyassza el.

Fagyást, érzéstelenséget és fájdalmat érezhet:

- Ne hagyja, hogy bőre hosszú időn keresztül érintkezzen a hideg felületekkel vagy a hűtött/fagyott áruval, vagy pedig tegyen védelmi intézkedéseket, pl. viseljen kesztyűt.

Sérülés vagy kár keletkezhet:

- A forró gőz sérüléseket okozhat. A leolvasztáshoz ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

Zúzódásveszély:

- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon a zsanérhoz. Beszorulhatnak az ujjai.

A készüléken található jelek:



A jel a kompresszoron helyezkedhet el. A kompresszorban található olajra vonatozik, és a következő veszélyre utal: lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat. Ez az utasítás csak az újrahasznosításnál bír jelentőséggel. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn.



A jel a kompresszoron található, és a tűzveszélyes anyagok által jelentett veszélyt jelöli. Ne távolítsa el a matricát.



A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló matrica található. Arra utal, hogy az ajtóban és/vagy a házban vákuumos szigetelőpanelek (VIP) vagy perlitpanelek találhatók. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.

Tartsa be a többi fejezetben foglalt figyelmeztetéseket és egyéb különleges utasításokat:

	VESZÉLY	egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerüli el.
	FIGYELMEZTETÉS	egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerüli el.
	VIGYÁZAT	egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerüli el.
	FIGYELEM	egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerüli el.
	Megjegyzés	hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.

3 Üzembe helyezés

3.1 A készülék bekapcsolása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A készüléket beépítette és csatlakoztatta a szerelési útmutatónak megfelelően.
❑ Eltávolította az összes ragasztócsíkot, öntapadós fóliát és védőfóliát, valamint a szállítási biztosításokat.
❑ Kivette az összes reklámanyagot a fiókokból.

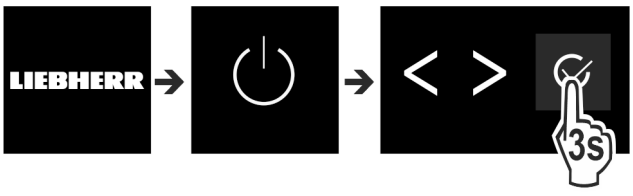


Fig. 2

▶ Kapcsolja be a készüléket a kijelző melletti kezelőfelület segítségével.
▷ Megjelenik az állapotjelző.

www.elektromarkabolt.hu

A készülék DemoMode üzemmódban indul:

Ha a készülék DemoMode üzemmódban indul, akkor a DemoMode üzemmódot a következő 5 percen belül inaktiválhatja.

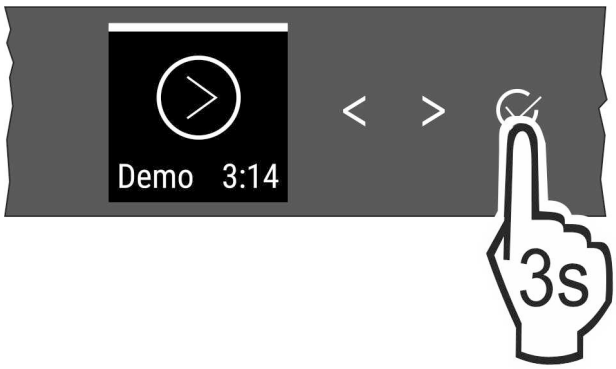


Fig. 3

▶ A megerősítő gombot a kijelző mellett tartsa nyomva 3 másodpercig.
▷ A DemoMode inaktív.

Megjegyzés
A gyártó javaslata:
▶ A **fagyasztott árut** -18 °C-os vagy alacsonyabb hőmérsékleten helyezze be.

3.2 A felszerelések behelyezése

Megjegyzés
A tartozékok Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhetők be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

▶ Használja a mellékelt felszerelést, hogy a készülék optimálisan működjön.

4 Élelmiszerek kezelése

4.1 Élelmiszerek tárolása

FIGYELMEZTETÉS
Tűzveszély
▶ A készülék élelmiszertartójában ne használjon a gyártó által nem javasolt elektromos készüléket.

Megjegyzés
Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.
▶ A szellőzőrést mindig hagyja szabadon.

Élelmiszerek tárolásakor alapvetően ügyeljen a következőkre:

❑ Belül legyenek szabadok a hátsó fal szellőzőnyílásai.
❑ A ventilátornál legyenek szabadok a szellőzőnyílások.
❑ Az élelmiszerek legyenek jól becsomagolva.
❑ Nyers húst vagy halat tiszta, zárt tárolóedényekben tároljon, hogy ne érhessenek más élelmiszerekhez, illetve ne csepeghessenek azokra.
❑ Legyen szabad hely az élelmiszerek között, hogy a levegő jól tudjon áramolni.

Megjegyzés
Ezen útmutatások be nem tartása az élelmiszerek megromlásához vezethet.

4.1.1 Fagyasztórész

Itt -18 °C-os, száraz, fagyos tárolási klíma alakul ki. A fagyos klíma mélyhűtött termékek és fagyasztott áruk több hónapig történő tárolásához, jégkocka készítéséhez vagy friss élelmiszer lefagyasztásához is alkalmas.

Élelmiszerek lefagyasztása

24 órán belül legfeljebb annyi kg friss élelmiszert fagyaszthat le, amennyi a típustábla (lásd 9.5 Típustábla) „Fagyasztási kapacitás ... kg/24h” értékénél látható.

Tartsa be az alábbi csomagonkénti mennyiséget, hogy az élelmiszerek a belsejükig átfagyjanak:

- Zöldség, gyümölcs: 1 kg-ig
- Hús: 2,5 kg-ig

A fagyasztás előtt vegye figyelembe a következőket:

❑ NoFrost nélküli készülékek:*
Akkor aktiválja a SuperFrost funkciót (lásd 6.3 Funkciók) , ha a fagyasztott mennyiség kb. 1 kg felett van.
*
❑ NoFrost funkciós készülékek:*
Akkor aktiválja a SuperFrost funkciót (lásd 6.3 Funkciók) , ha a fagyasztott mennyiség kb. 2 kg felett van.
*
❑ Kis fagyasztási mennyiségnél: Kb. 6 órával korábban végezze el a SuperFrost aktiválását.
❑ Maximális fagyasztási mennyiségnél: Kb. 24 órával korábban végezze el a SuperFrost aktiválását.

Élelmiszerek elrendezése:

VIGYÁZAT
Az üvegcserepek sérülést okozhatnak!
Ha italokat tartalmazó palackokat és dobozokat fagyaszt le, azok szétpattanhatnak. Ez különösen érvényes a szénsavas italokra.
▶ Italos palackokat és dobozokat a *BottleTimer* funkcióval fagyasszon le.

122 cm-nél alacsonyabb készülékeknél:
Kicsi fagyasztott mennyiségnél:
▶ A becsomagolt élelmiszereket ossza szét az összes fiók között.
▶ Ha lehetséges, akkor a fiók hátuljába, a hátfal közelébe helyezze az élelmiszereket.
Maximális fagyasztott mennyiségnél:
▶ A becsomagolt élelmiszereket ossza szét az összes fiók között.
▶ Ha lehetséges, akkor a fiók hátuljába, a hátfal közelébe helyezze az élelmiszereket.

122 cm-es vagy magasabb készülékeknél:
Kicsi fagyasztott mennyiségnél:
▶ A becsomagolt élelmiszereket ossza szét az összes fiók között, azonban ne helyezzen élelmiszert a legfelső fiókba.
Maximális fagyasztott mennyiségnél:
▶ A becsomagolt élelmiszereket ossza szét az összes fiók között.
▶ Ha lehetséges, akkor a fiók hátuljába, a hátfal közelébe helyezze az élelmiszereket.

Minden készüléknél:
Maximális fagyasztott mennyiségnél:
▶ Miután automatikusan kikapcsolt a SuperFrost funkció, helyezze a fiókba az élelmiszert.

Élelmiszerek felolvasztása

- a hűtőtérben
- mikrohullámú sütőben
- sütőben/konvekciós sütőben
- szobahőmérsékleten

www.elektromarkabolt.hu

FIGYELMEZTETÉS
Az élelmiszer megmérgeződhet!
▶ A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.

▶ Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki.
▶ A felengedett élelmiszert a lehető leggyorsabban dolgozza fel.

Fagyasztótálca*

A fagyasztótálcával bogyókat, fűszernövényeket, zöldségeket és egyéb kisméretű árukat tehet be a mélyhűtőbe anélkül, hogy összefagynának. A fagyasztandó áru a legnagyobb mértékben megtartja alakját, és így később könnyebb adagolni.
▶ Az élelmiszert kicsomagolva, egymástól kis távolságra helyezze el a fagyasztótálcán.

4.2 Tárolási időtartamok

A megadott tárolási idők irányértékek.

Az élelmiszereknél mindig a csomagoláson megadott lejárati dátum érvényes.

A különböző élelmiszerek tárolási idejének irányértékei		
Étkezési jég	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Kolbász, sonka	-18 °C-on	2 – 3 hónap
Kenyér, pékáruk	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Vadhús, sertéshús	-18 °C-on	6 – 9 hónap
Zsíros hal	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Sovány hal	-18 °C-on	6 – 8 hónap
Sajt	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Szárnyashús, marhahús	-18 °C-on	6 – 12 hónap
Zöldség, gyümölcs	-18 °C-on	6 – 12 hónap

5 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.
- A készüléket ne állítsa fel közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, tűzhely, fűtőtest és hasonlók mellett.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől (lásd 1.4 A berendezés alkalmazási területe) . Melegebb környezeti hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.
- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Az élelmiszereket jól becsomagolva és lefedve tárolja. Így elkerülhető a dérképződés.
- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.
- Ha a falakon vastag zúzmara alakul ki: Olvassza le a berendezést.*

6 Kezelés

6.1 Kezelő- és kijelzőelemek

A kijelző lehetővé teszi a hőmérséklet-beállítás és a funkciók és beállítások állapotának gyors áttekintését. A funkciók és beállítások kezelése vagy aktiválással / deaktiválással végezhető, vagy pedig egy érték kiválasztásával történik.

6.1.1 Status-kijelzés



Fig. 4
(1) Hőmérséklet-kijelző

A Status-kijelzés a beállított hőmérsékletet mutatja, és ez a kezdőkijelzés. Innen indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között.

6.1.2 Navigáció

Az egyes funkciók a menüben való navigációval érhetők el. Ha megerősíti valamelyik funkciót vagy beállítást, megszólal egy hangjelzés. Ha 10 másodperc alatt nem történik kiválasztás, a kijelző visszavált a Status kijelzésre.

A készülék a kijelző mellett található gombokkal kezelhető:



Fig. 5
(1) Balra/jobbra navigációs nyíl
(2) Megerősítés

Balra/jobbra navigációs nyíl *Fig. 5 (1)*:

- Navigálás a menüben. A menü utolsó oldala után ismét az első oldal jelenik meg.

Megerősítés *Fig. 5 (2)*:

- Egy funkció aktiválása / inaktiválása.
- Almenü megnyitása.
- Kiválasztás nyugtázása. Nyugtázás után a kijelzés visszatér a menühöz.

Vissza a Status kijelzéshez: a leggyorsabb módon:

- Csukja be és nyissa ki az ajtót.
- Vagy várjon 10 másodpercet. A kijelző átvált a Status kijelzésre.

6.1.3 Kezelés szerkezete

A kezelés szerkezetét mintapéldán ismertetjük. A kijelzés az adott funkciótól vagy beállítástól függően változik.

Almenü nélküli menü

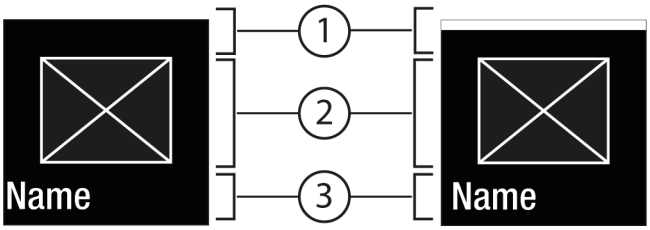


Fig. 6
(1) Inaktivált állapot / Aktivált állapot fehér sáv a felső részen
(3) Menü: Funkció neve vagy menü: Beállítás neve

www.elektromarkabolt.hu

(2) Ikon vagy aktivált érték

Almenüt tartalmazó menü

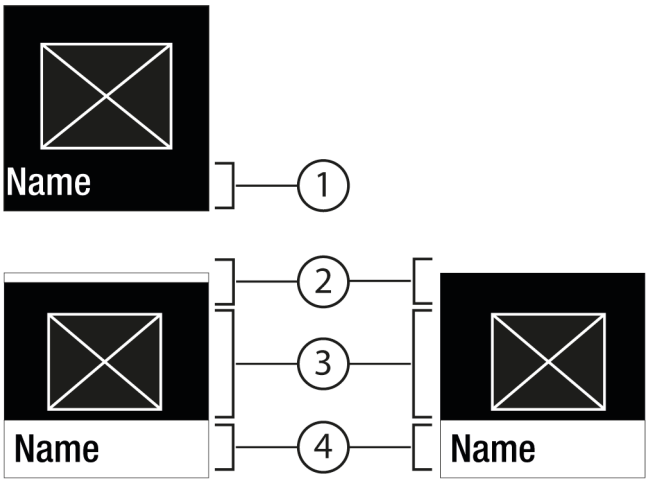


Fig. 7

(1) Menü: Funkció neve vagy menü: Beállítás neve

(2) Állapot

(2) deaktiválva / aktiválva

(3) Ikon vagy aktivált érték

(4) Almenü: Funkció neve vagy almenü: Beállítás neve

Az alábbi navigációs lehetőségek állnak rendelkezésre:

- Navigáció a balra/jobbra navigációs nyíl *Fig. 5 (1)* révén.
- A Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombbal megnyitja az almenüt *Fig. 7 (4)*.
  - Navigáció a balra/jobbra navigációs nyíl *Fig. 5 (1)* révén.
  - Új érték beállítása: A Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombbal kiválaszt egy deaktivált értéket *Fig. 6 (1)*.
  - Vissza a menübe: A Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombbal kiválasztja a már aktivált értéket *Fig. 6 (2)*.

6.1.4 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

Ikon	Készülék állapota
	Készenlét (Standby) A készülék vagy a hőmérsékleti zóna ki van kapcsolva.
5	**Pulzáló szám** A készülék működik. A hőmérséklet addig pulzál, míg a készülék el nem éri a beállított értéket.
	Pulzáló ikon A készülék működik. Éppen beállítást végez.
	A sáv növekszik A funkció aktiválódik.

6.2 A működtetés elve

6.2.1 Funkció aktiválása / deaktiválása

A következő funkciók aktiválhatók / deaktiválhatók:

Ikon	Funkció
	PowerCool[x]
	SuperFrost[x]
	PartyMode[x]
	E-Saver

[x] Ha aktív a funkció, a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelenik a funkció.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
▷ A menüben megjelenik az állapot.
▷ A funkció aktiválva / deaktiválva van.

6.2.2 Funkcióérték kiválasztása

Az alábbi funkciókhoz érték állítható be az almenüben:

Ikon	Funkció
-18	Hőmérséklet beállítása A készülék ki- / bekapcsolása

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▶ Válassza ki a beállítási értéket a navigációs nyilak *Fig. 5 (1)* segítségével.

Hőmérséklet beállítása

▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
▷ Az almenüben *Fig. 7 (4)* rövid időre megjelenik az Állapot: aktiválva *Fig. 6 (1)* kijelzés.
▷ A kijelző visszavált a menüre.

6.2.3 Beállítás aktiválása / deaktiválása

A következő beállítások aktiválhatók / deaktiválhatók:

Ikon	Beállítás
	WiFi[1]
	Bevitel zárolása[2]
	SabbathMode[2]
	Visszaállítás[2]
	Kikapcsolás [2]

▶ Nyomja meg többször a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelennek a beállítások.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▶ Nyomja meg többször a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelenik a kívánt beállítás.

www.elektromarkabolt.hu

[1] **beállítás aktiválása (shortpress)**
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
▷ A menüben megjelenik az állapot.
▷ A beállítás aktiválva / deaktiválva van.

[2] **beállítás aktiválása (longpress)**
▶ Tartsa nyomva a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot 3 másodpercig.
▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
▷ A menüben megjelenik az állapot.
▷ A kijelzés megváltozik.

6.2.4 Beállítási érték kiválasztása

Az alábbi beállításokhoz érték állítható be az almenüben:

Ikon	Beállítások
	Fényerő
	Ajtóriasztó

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelennek a beállítások.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelenik a kívánt beállítás.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▶ Válassza ki a beállítási értéket a navigációs nyilak *Fig. 5 (1)* segítségével.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
▷ Az almenüben rövid időre megjelenik az állapot.
▷ A kijelző visszavált a menüre.

6.2.5 Felhasználói menü megnyitása

A felhasználói menüben a következő beállítások nyithatók meg:

Ikon	Funkció
*	Defrost[2]*
Software	Software

▶ Nyomja meg többször a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelennek a beállítások.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg a kijelzőn meg nem jelennek a készülékinformációk.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▶ Adja meg a 151 számkódot.
▷ Megjelenik a felhasználói menü.
▶ Nyomja meg a felhasználói menüben annyiszor a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelenik a kívánt beállítás.

[1] **érték kiválasztása**
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
▷ A kijelzőn rövid időre megjelenik az állapot.
▷ A kijelző visszavált a menüre.

[2] **beállítás aktiválása**
▶ Tartsa nyomva a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot 3 másodpercig.
▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
▷ A kijelzőn megjelenik az állapot.
▷ Az ikon mindaddig pulzál, míg működik a készülék.

6.3 Funkciók

Készülék kikapcsolása

Ez a beállítás a teljes készülék kikapcsolását teszi lehetővé.

A teljes készülék kikapcsolása

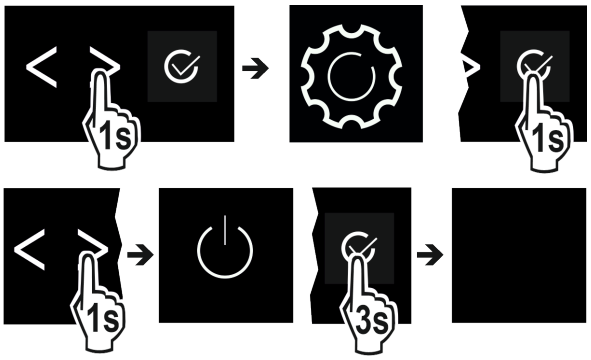


Fig. 8

▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .
▷ Inaktiválva: A kijelző elsötétül.

WLAN

Készülékét ezzel a funkcióval tudja csatlakoztatni a WLAN-hálózatra. Ezt követően készülékét a SmartDevice alkalmazás révén mobil végfelhasználói készülékéről tudja kezelni. Ezzel a funkcióval később újra leválaszthatja a WLAN-kapcsolatot, vagy elvégezheti a visszaállítását. Ahhoz, hogy készülékét csatlakoztatni tudja a WLAN-hálózatra, a SmartDeviceBox alkalmazásra van szükség. A SmartDeviceBox és a SmartDevice alkalmazásra vonatkozó további információkat lásd: (lásd 1.3 SmartDevice)

Megjegyzés
Az alábbi országokban a SmartDeviceBox nem használható: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán. A SmartDevice funkció nem áll rendelkezésre.

Vezeték nélküli internetkapcsolat létrehozása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Beszerezte és behelyezte a SmartDeviceBox eszközt. (lásd 1.3 SmartDevice)
❑ Telepítette a SmartDevice alkalmazást (lásd: apps.home.liebherr.com).

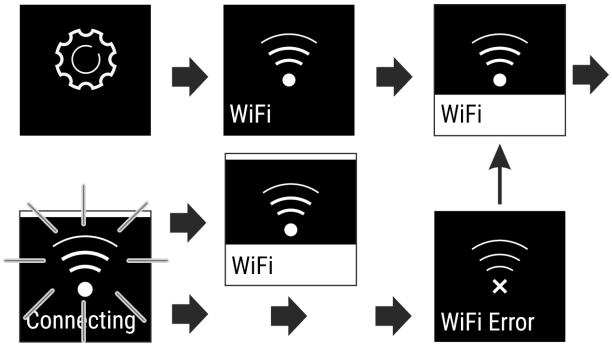


Fig. 9

▶ Aktiválja a beállítást. (lásd 6.2 A működtetés elve)
▷ A kapcsolat létrejön: Állapot: aktiválva *Fig. 6 (1)* és megjelenik a WiFi connecting kijelzés. Az ikon pulzál.

www.elektromarkabolt.hu

▷ A kapcsolat létrejött: Megjelenik az Állapot: aktiválva *Fig. 6 (1)* kijelzés.
▷ A kapcsolat létrehozása sikertelen: Megjelenik az Állapot és a Connect kijelzés. Az ikon folyamatosan látható.

Vezeték nélküli internetkapcsolat leválasztása

▶ Deaktiválja a beállítást. (lásd 6.2 A működtetés elve)

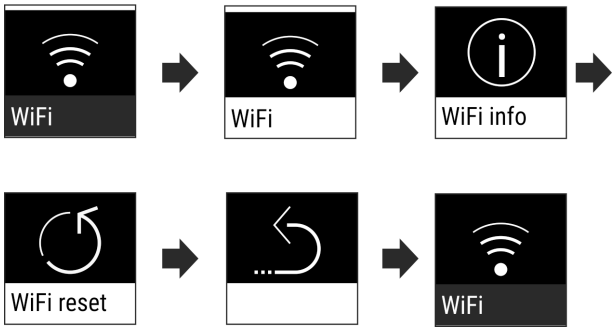


Fig. 10

▷ A kapcsolat megszakítva: Az  ikon folyamatosan látható.

Vezeték nélküli internetkapcsolat visszaállítása

▶ Állítsa vissza a beállításokat. (lásd 6.2 A működtetés elve)

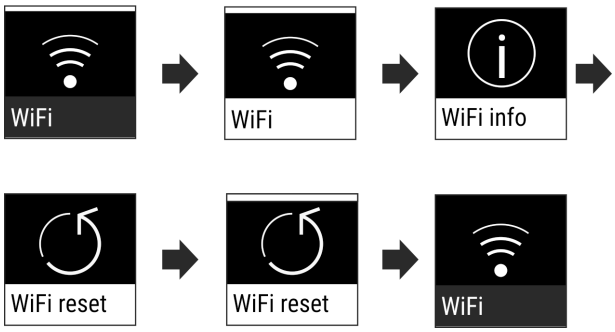


Fig. 11

▷ A kapcsolat és a további beállítások visszaállnak a kiszállítási állapotba.

-18 Hőmérséklet

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

Fagyasztótér	Ajánlott beállítás
-18	-18 °C

Hőmérséklet beállítása

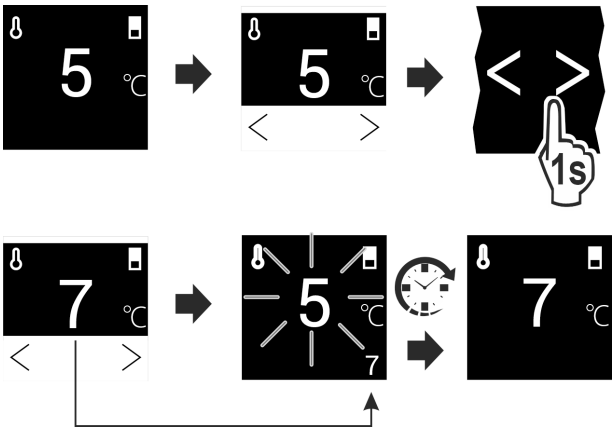


Fig. 12

▶ Állítsa be az értéket. (lásd 6.2 A működtetés elve)
▷ A beállított hőmérséklet a kijelző jobb alsó részén jelenik meg.

SuperFrost

Ez a funkció a legnagyobb fagyasztási teljesítményre kapcsol. Ezáltal alacsonyabb fagyasztási hőmérsékletek érhetőek el.

Alkalmazás:

- Több, mint napi 2 kg friss élelmiszer lefagyasztása.
- A friss élelmiszerek gyorsan és átható fagyasztása.
- Az eltárolt fagyasztott áruk hidegtartalékainak megnövelése, mielőtt leolvasztaná a készüléket.

Funkció aktiválása / deaktiválása

Kis fagyasztási mennyiségnél:
▶ Aktiválja 6 órával a behelyezés előtt.
Maximális fagyasztási mennyiségnél:
▶ Aktiválja 24 órával a behelyezés előtt.
▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .

A funkció automatikusan deaktiválódik. Ezután a készülék normál üzemben működik tovább. A hőmérséklet visszaáll az beállított értékre.

PartyMode

Ez a funkció olyan különleges funkciók és beállítások gyűjteményét tartalmazza, melyek hasznosak egy házibuli során.

A következő funkciók aktiválódnak:

- *SuperFrost*

Az összes funkció egyedileg és rugalmasan beállítható. Ha deaktiválja a funkciót, a készülék elveti a módosításokat.

Funkció aktiválása / deaktiválása

▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .
▷ Aktiválva: Egyszerre aktiválta az összes funkciót.
▷ Inaktiválva: visszaállnak az előzőleg beállított hőmérsékletek.

24 óra elteltével a funkció automatikusan deaktiválódik.

SabbathMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a SabbathMode üzemmódot. Ha aktiválja ezt a funkciót, akkor egyes elektronikus funkciók lekapcsolnak. Ezáltal a készülék teljesíti a zsidó ünnepnapokra, pl. a Sabbatra

www.elektromarkabolt.hu

vonatkozó vallási követelményeket, és megfelel a STAR-K kóser-tanúsítvány feltételeinek.

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode
Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.
A kijelzőn az összes funkció zárolva van, a **SabbathMode deaktiválása** funkciót kivéve.
Az aktív funkciók aktívak maradnak.
Ha becsukja az ajtót, a kijelző tovább világít.
Az emlékeztetőket nem hatja végre a készülék. A beállított időköz is leáll.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg.
Nem működik az ajtóriasztó.
Nem működik a hőmérséklet-riasztás.
A leolvasztási ciklus csak a megadott ideig működik, a készülék használatának figyelembe vétele nélkül.
Áramszünetet követően a készülék SabbathMode üzemmódba tér vissza.

Készülék állapota

Megjegyzés
Ez a készülék rendelkezik az „Institute for Science and Halacha" intézet tanúsítványával. (www.machonha-lacha.co.il)

A STAR-K tanúsítvánnyal rendelkező készülékek listáját megtalálja a www.star-k.org/appliances oldalon.

A SabbathMode aktiválása

FIGYELMEZTETÉS
A megromlott élelmiszerek miatt mérgezés veszélye áll fenn! Ha aktiválta a SabbathMode üzemmódot, és áramszünet történik, az állapotkijelzőn nem jelenik meg az áramszünetre figyelmeztető üzenet. Ha véget ért az áramszünet, a készülék SabbathMode üzemmódban működik tovább. Az áramszünet miatt az élelmiszerek megromolhatnak, és elfogyasztásuk ételmérgezést okozhat.
Áramszünetet követően:
▶ Ne fogyassza el a korábban lefagyasztott és kiolvadt élelmiszereket.

▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 6.2 A működtetés elve)
▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

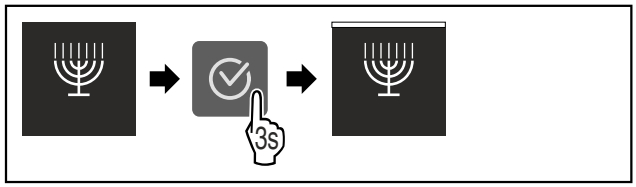


Fig. 13
▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 1234) .
▷ Aktiválta a SabbathMode funkciót.
▷ Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.

A SabbathMode kikapcsolása

▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 6.2 A működtetés elve)
▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

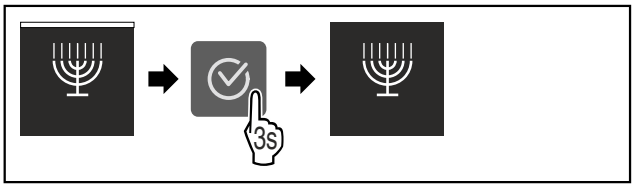


Fig. 14
▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 1235) .
▷ Kikapcsolta a SabbathMode funkciót.

E-Saver

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni az energiatakarékos üzemmódot. Ha aktiválja ezt az üzemmódot, akkor az energiafogyasztás csökken, és a készülék belsejének hőmérséklete 2 °C-kal megnő. Az élelmiszerek frissek maradnak, de az eltarthatósági idejük lerövidül.

Hőmérsékleti zóna	Ajánlott beállítás	Hőmérséklet aktív E-Saver esetén
-18 ℃	-18 °C	-16 °C

Hőmérsékletek

Az E-Saver aktiválása

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

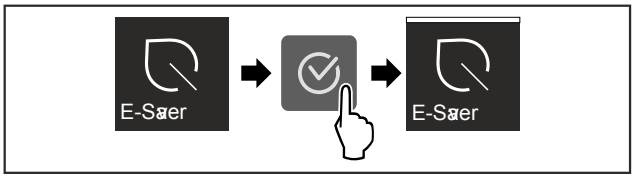


Fig. 15
▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 1236) .
▷ Aktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

Az E-Saver kikapcsolása

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

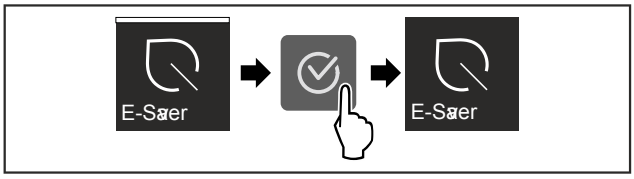


Fig. 16
▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 1237) .
▷ Deaktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

Kijelző fényereje

Ez a beállítás a kijelző fényerejének fokozatos beállítását teszi lehetővé.

A fényerő a következő fokozatokban állítható:
- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

Beállítás kiválasztása

▶ Állítsa be az értéket (lásd 6.2 A működtetés elve) .

www.elektromarkabolt.hu

Ajtóriasztó

Ez a beállítás lehetővé teszi az időtartam beállítását, melynek leteltével megszólal az ajtóriasztó (lásd Csukja be az ajtót) .

Az alábbi értékek állíthatók be:

- 1 perc
- 2 perc
- 3 perc
- Ki

Beállítás kiválasztása

▶ Állítsa be az értéket (lásd 6.4 Hibaüzenetek) .

Bevitel zárolása

Ez a beállítás megakadályozza a készülék véletlen kezelését, például gyerekek által.

Alkalmazás:

- A beállítások és funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.
- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

Beállítás aktiválása / deaktiválása

▶ Aktiválja / inaktiválja. (lásd 6.2 A működtetés elve)



Információ

Ez a beállítás lehetővé teszi a készülékre vonatkozó információk leolvasását, és hozzáférést biztosít a felhasználói menühöz.

Az alábbi információk olvashatók le:

- Modell neve
- Index
- Sorozatszám
- Szervizszám

Készülékinformációk lehívása

▶ Nyomja meg többször a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelennek a beállítások.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▶ Nyomja meg többször a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelenik az információs kijelzés.
▶ Olvassa le a készülékinformációkat.

Visszaállítás

Ez a funkció lehetővé teszi a berendezés visszaállítását a gyári beállításokra. A vevő által végzett minden eddigi beállítás visszaáll az eredeti beállításra.

Beállítás aktiválása

▶ Aktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .

6.4 Hibaüzenetek

A hibaüzenetek a kijelzőn láthatók. A hibaüzenetek két kategóriába tartoznak:

Kategória	Jelentés
Üzenet	Általános folyamatokra emlékeztet. Ezek a folyamatok végrehajthatók, és ezzel az üzenet megszüntethető.
Figyelmeztetés	Funkciók zavarai esetén jelenik meg. A kijelzőn látható jelzés mellett hangjelzés hallható. A hangjelzés addig tart, amíg a képernyőn a kijelzést meg nem érintik. Az egyszerűbb működési zavarokat saját maga is elháríthatja. Komolyabb működési zavarok esetén fel kell venni a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

6.4.1 Figyelmeztetések

Csukja be az ajtót

Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.

Az üzenet megjelenítésének időtartama állítható .
▶ Riasztás befejezése: Nyugtázza az üzenetet.
-vagy-
▶ Csukja be az ajtót.

Áramszünet

Az üzenet akkor jelenik meg, ha áramkimaradás miatt megemelkedett a fagyasztási hőmérséklet. Ha vége az áramszünetnek, a készülék a beállított hőmérsékleten működik tovább.
▶ Riasztás befejezése: Nyugtázza az üzenetet.
▷ Megjelenik a hőmérsékleti riasztás (lásd Hőmérsékleti riasztás) .

Hőmérsékleti riasztás

Az üzenet akkor jelenik meg, ha a hőmérséklet nem felel meg a beállított hőmérsékletnek.

A hőmérsékleti eltérések az alábbi okokra vezethetők vissza:

- Meleg, friss élelmiszert helyezett be.
- Az élelmiszerek átrendezése és kivétele során túl nagy mennyiségű meleg környezeti levegő áramlott be.
- Hosszabb áramszünet volt.
- Meghibásodott a készülék.

Ha elhárult az ok, a készülék a beállított hőmérsékleten működik tovább.
▶ Erősítse meg a kijelzést.
▷ A legmelegebb hőmérséklet jelenik meg.
▶ Ismét erősítse meg a kijelzést.
▷ Megjelenik az állapotkijelzés.
▷ Az aktuális hőmérséklet jelenik meg.

Hiba

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha hiba áll fenn a készüléken. A készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.
▶ Nyissa ki az ajtót.
▶ Jegyezze fel a hibakódot.
▶ Nyugtázza az üzenetet.
▷ A hangjelzés megszűnik.
▷ Megjelenik az állapotjelző.
▶ Csukja be az ajtót.
▶ Forduljon az ügyfélszolgálathoz. (lásd 9.4 Vevőszolgálat)

www.elektromarkabolt.hu

6.4.2 DemoMode

Ha a kijelzőn „D” kijelzés látható, akkor be van kapcsolva a bemutató üzemmód. Ez a funkció a forgalmazók számára készült, mert ilyenkor a készülék egyetlen hűtéstechnikai funkciója sem aktív.

DemoMode deaktiválása

Ha a kijelzőn visszaszámlálás látható:

▶ Erősítse meg a kijelzést a visszaszámlálási időn belül.

▷ Deaktiválta a DemoMode üzemmódot.

Ha a kijelzőn nem látható visszaszámlálás:

▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót.

▶ Ismét csatlakoztassa a hálózati csatlakozót.

▷ Deaktiválta a DemoMode üzemmódot.

7 Felszereltség

7.1 Fiókok

A fiókok tisztításhoz kivehetők.

A VarioSpace használatához a fiókok kivehetők.

A fiók kivétele és behelyezése a kihúzórendszertől függően eltérő lehet. Készüléke különböző kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

NoFrost készülék esetén:*

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.*

▶ Hagyja üresen a berendezés legalsó fiókját!*

▶ Mindig hagyja szabadon a hátsó fal belsején a ventilátor szellőzőrését!*

NoFrost nélküli készülék esetén:*

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.*

▶ Mindig hagyja szabadon a hátsó fal belsején a ventilátor szellőzőrését!*

7.1.1 Fiók a készülék alján vagy az üveglapon

A fiók közvetlenül a készülék alján vagy egy üveglapon fut. Nincsenek sínek.

Ha a fiókokat eltávolítja, akkor az alul található üveglapokat tárolófelületekként használhatja.

A fiók kivétele

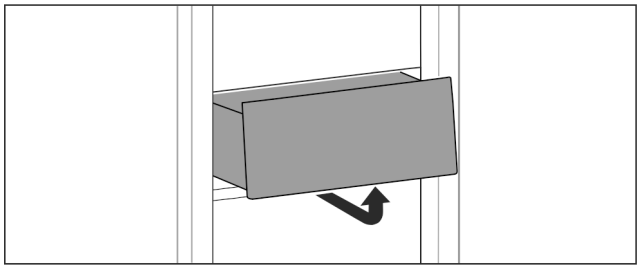


Fig. 17

▶ Vegye ki a fiókot az ábrán látható módon.

A fiók behelyezése

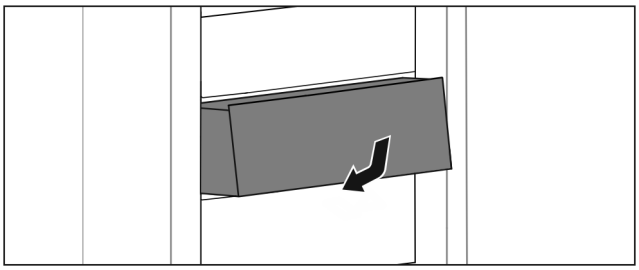


Fig. 18

▶ Helyezze be a fiókot az ábrán látható módon.

7.1.2 Felső lebillenthető fiók

A mikor a felső fiókot kihúzza, a fiók előrebillen. Így jobban beláthat a fiókba. A funkció független a készülékmagasságtól.

Ha a felső lebillenthető fiókot eltávolítja, akkor az alatta található üveglapot tárolófelületekként használhatja.

A fiók kivétele

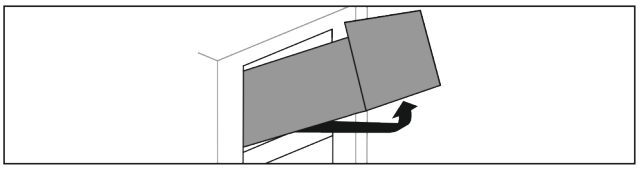


Fig. 19

▶ A fiókot ütközésig húzza ki.

▶ Emelje meg a fiók elejét, és közben nyomja felfelé alulról a hátulját.

▶ Vegye ki a fiókot előrefelé.

A fiók behelyezése

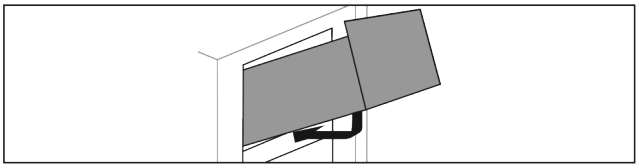


Fig. 20

▶ Helyezze el a fiókot az ábrán látható módon.

▷ A fiók felfekszik az üveglapra.

▶ Emelje meg kissé a fiókot alulról hátul, és tolja át a kiugró részen.

▶ Tolja be a fiókot hátrafelé.

7.1.3 A fiók rávezetése a tartóbordára

A fiók közvetlenül a tartóbordán csúszik. Nincsenek sínek.

A fiók kivétele

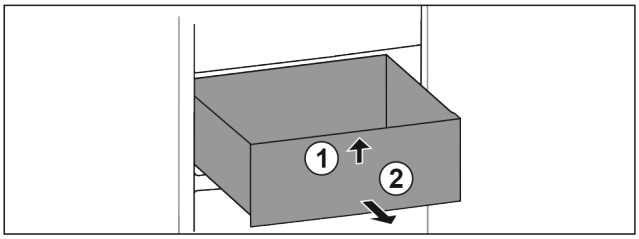


Fig. 21

▶ A fiókot ütközésig húzza ki.

▶ Emelje meg a fiók elejét. *Fig. 21 (1)*

▶ Vegye ki a fiókot előrefelé. *Fig. 21 (2)*

www.elektromarkabolt.hu

A fiók behelyezése

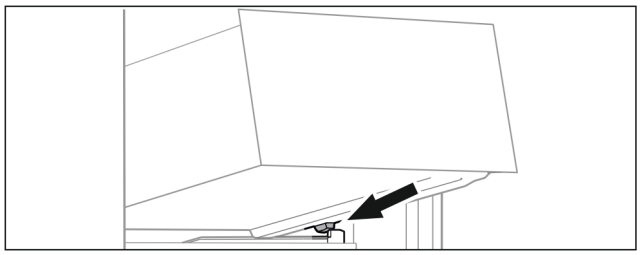


Fig. 22

▶ Helyezze a fiókot ferdén az ütközők mögé, a tartóbordára. (lásd Fig. 1243)
▶ Süllyessze le a fiókot.
▶ Tolja be a fiókot hátrafelé.

7.2 Üveglapok

A fiókok alatt található üveglapok tisztításhoz kivehetők.

A VarioSpace használatához a fiókok alatti üveglap kivehető.

7.2.1 Az üveglap kivétele / behelyezése a lebillenthető fiók alatt

Az üveglap a felső lebillenthető fiók alatt található.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette a fiókot. (lásd 7.1.2 Felső lebillenthető fiók)

Üveglap kivétele

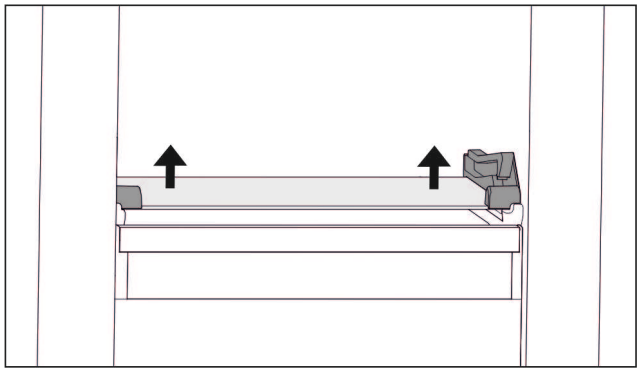


Fig. 23 A lebillenthető fiók üveglapja

▶ Tolja alulról felfelé az üveglapot mindkét oldalon. (lásd Fig. 1244)
▶ Vegye ki az üveglapot előrefelé.

Üveglap behelyezése

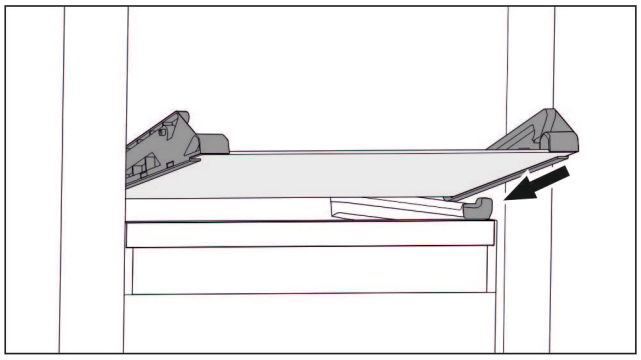


Fig. 24 A lebillenthető fiók üveglapja

▶ Helyezze a fiókot ferdén az ütközők mögé. (lásd Fig. 1245)
▶ Süllyessze le az üveglapot.
▶ Tolja be az üveglapot hátrafelé.
▷ Az üveglap a helyére pattan.

7.2.2 Az üveglap kivétele / behelyezése

Az üveglap a felszereltségtől függően a fiók alatt helyezkedhet el.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Fiók alatti üveglap: Kivette a fiókot. (lásd 7.1 Fiókok)

Üveglap kivétele

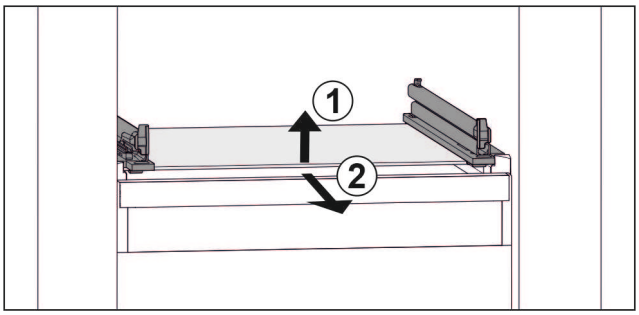


Fig. 25 Az üveglap példaként szolgáló ábrázolása

▶ Emelje meg az üveglap elejét. *Fig. 25 (1)*
▶ Vegye ki az üveglapot előrefelé. *Fig. 25 (2)*

Üveglap behelyezése

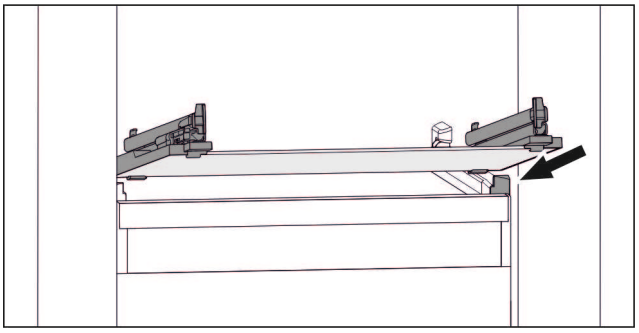


Fig. 26 Az üveglap példaként szolgáló ábrázolása

▶ Helyezze a fiókot ferdén az ütközők mögé. (lásd Fig. 1247)
▶ Süllyessze le az üveglapot.
▶ Tolja be az üveglapot hátrafelé.

7.3 VarioSpace

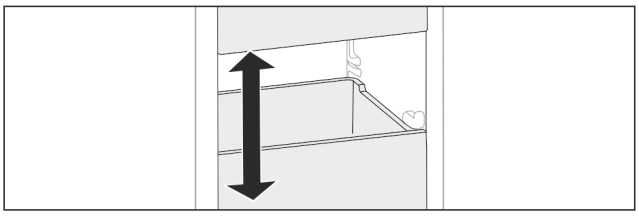


Fig. 27

A fiókok és az üveglapok kivehetők a készülékből. Így még több teret nyer a nagyobb méretű élelmiszerek, mint például a szárnyasok, húsok, nagyobb vadhúsok, valamint magas pékáruk tárolásához. Ezeket így egészben fagyaszthatja le, és később elkészítheti.

▶ Vegye figyelembe a fiókok és az üveglapok terhelhetőségi határait (lásd 9.1 Műszaki adatok) .

www.elektromarkabolt.hu

8 Karbantartás

8.1 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése

8.1.1 A szétszerelésre vonatkozó tudnivalók

Egyes kihúzórendszerek tisztításhoz szétszerelhetők. Készüléke különféle kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

A következő kihúzórendszerek szétszerelhetők vagy nem szerelhetők szét:

Kihúzórendszer	szétszerelhető / nem szerelhető szét
Fiók a készülék alján vagy az üveglapon	nem szerelhető szét
Felső lebillenthető fiók	szétszerelhető (lásd 8.1.2 Felső lebillenthető fiók)
Tartóbordán vezetett fiók	szétszerelhető (lásd 8.1.3 A fiók rávezetése a tartóbordára)

8.1.2 Felső lebillenthető fiók

A kihúzható rendszer szétszerelése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette a fiókot. (lásd 7.1.2 Felső lebillenthető fiók)

❑ Az üveglapot eltávolították. (lásd 7.2 Üveglapok)

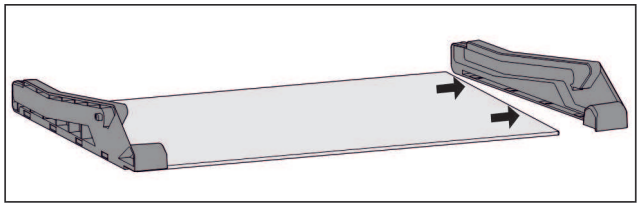


Fig. 28 Üveglap oldalelemekkel

▶ Oldalra húzza le az oldalelemet az üveglapról.

Kihúzórendszer felszerelése

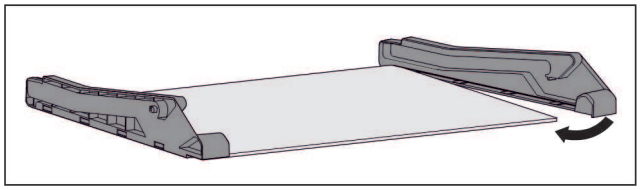


Fig. 29 Üveglap oldalelemekkel

▶ Hátul helyezze fel az oldalelemet.

▶ Az oldalelemet elöl nyomja rá az üveglapra.

8.1.3 A fiók rávezetése a tartóbordára

A kihúzható rendszer szétszerelése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette a fiókot. (lásd 7.1.3 A fiók rávezetése a tartóbordára)

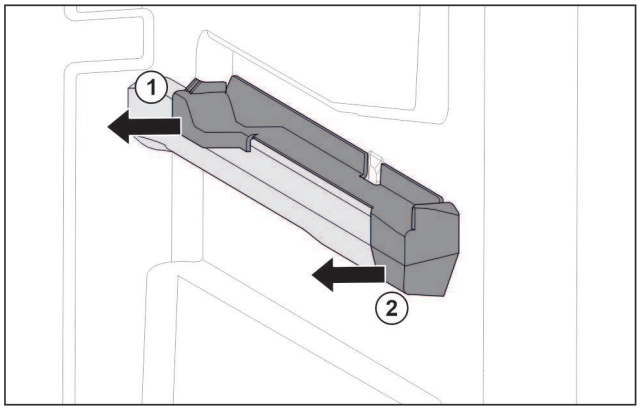


Fig. 30 Felhúzható elem a jobb oldali tartóbordán

▶ A felhúzható elemet hátul alul fogja meg.

▶ Oldalra húzza le a felhúzható elemet. *Fig. 30 (1)*

▶ Húzza előrefelé a felhúzható elemet. *Fig. 30 (2)*

Kihúzórendszer felszerelése

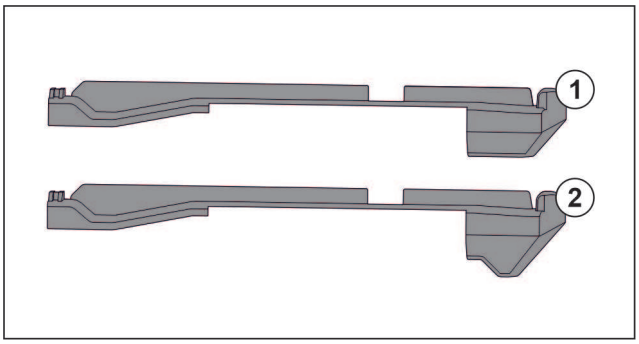


Fig. 31 A felhúzható elemek összehasonlítása

A készülékben két különböző felhúzható elem található. A legalsó fiók felett lévő felhúzható elemnek *Fig. 31 (2)* háromszögletű éle van. Minden más felhúzható elemnek *Fig. 31 (1)* egyenes éle van.

▶ A háromszögletű éllel rendelkező felhúzható elemet *Fig. 31 (2)* vigye a legalsó fiók fölé.

▶ Egyenes éllel rendelkező felhúzható elemet *Fig. 31 (1)* tegyen minden más helyre.

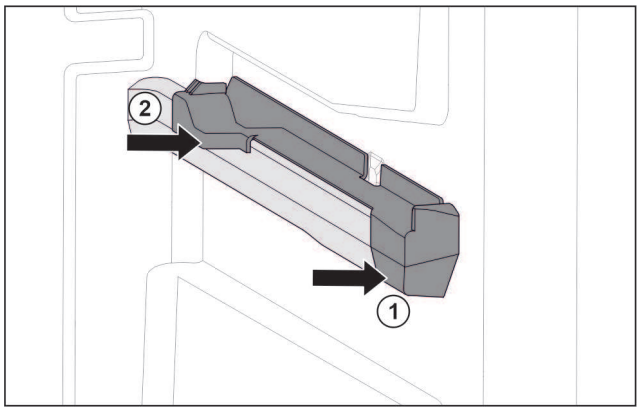


Fig. 32 Felhúzható elem a jobb oldali tartóbordán

▶ A felhúzható elemet elöl tegye fel a tartóbordára. *Fig. 32 (1)*

▶ Hátul nyomja meg a felhúzható elemet. *Fig. 32 (2)*

www.elektromarkabolt.hu

8.2 A készülék leolvasztása

FIGYELMEZTETÉS
A készülék szakszerűtlen olvasztása!*
Sérülés és rongálódás veszélye.
▶ A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
▶ Ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
▶ Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

8.2.1 Leolvasztás a NoFrost funkcióval*

A leolvasztást automatikusan végzi a NoFrost-rendszer. A nedvesség a párologtatón csapódik le, időközönként leolvad és elpárolog.

A készüléket nem kell leolvasztani.

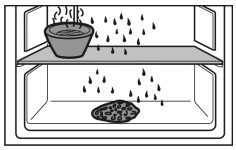
8.2.2 A fagyasztórész kézi leolvasztása*

8.2.2 Kézi leolvasztás

Hosszabb üzemeltetési idő után dér- ill. jégréteg képződhet.

Az alábbi tényezők gyorsítják a dér- ill. jégréteg kialakulását:
- Gyakran nyitogatja a készüléket.
- Meleg élelmiszert tesz be.

A leolvasztás előtt egy nappal:
▶ Aktiválja a SuperFrost funkciót (lásd 6.3 Funkciók) .
▷ A fagyasztott élelmiszer „hidegtartalékot" kap.
▶ Kapcsolja ki a készüléket .
▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, vagy kapcsolja le a biztosítékot.
▶ A fagyasztott árut csomagolja újságpapírba vagy takaróba, és tárolja hűvös helyen.
▶ Helyezzen egy edényt meleg, nem forrásban lévő vízzel az egyik középső polcra.



-vagy-
▶ Töltse meg félig a két alsó fiókot kézmeleg vízzel, és tegye be őket a készülékbe.

▷ Ez meggyorsítja a leolvasztást.
▷ Az olvadékvizet felfogják a fiókok.
▶ A leolvasztás idejére hagyja nyitva a készülék ajtaját.
▶ Az olvadás során leváló jégdarabokat vegye ki.
▶ Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön olvadékvíz a szekrény belsejébe.
▶ Törölje fel az olvadékvizet szivaccsal vagy törlőkendővel, szükség esetén többször is.
▶ Tisztítsa meg a készüléket (lásd 8.3 Berendezés tisztítása) .

8.3 Berendezés tisztítása

8.3.1 Előkészületek

FIGYELMEZTETÉS
Áramütést szenvedhet!
▶ Húzza ki a hűtőkészülék csatlakozóját vagy szakítsa meg az áramellátást.

FIGYELMEZTETÉS
Tűzveszély
▶ A hűtőkör ne sérüljön.
▶ Ürítse ki a berendezést.
▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

8.3.2 A beltér tisztítása

FIGYELEM
Szakszerűtlen tisztítás!
A készülék károsodhat.
▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

▶ Műanyag felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
▶ Fém felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
▶ Lefolyónyílás: távolítsa el a lerakódásokat egy vékony eszközzel, pl. fülpiszkálóval.

8.3.3 A felszerelések tisztítása

FIGYELEM
Szakszerűtlen tisztítás!
A készülék károsodhat.
▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

Tisztítás puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel:
- Fiók
- Fagyasztótálca*

Tisztítás mosogatógépben 60 °C-ig:
- Jégkockatartó*

▶ Szerelje le a felszereléseket: lásd az adott fejezetet.
▶ Tisztítsa meg a felszereléseket.

8.3.4 A tisztítás után

▶ Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
▶ Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.
▶ Aktiválja a SuperFrost funkciót (lásd 6.3 Funkciók) .
Ha a hőmérséklet már eléggé alacsony.:
▶ Helyezze be az élelmiszert.
▶ Végezzen rendszeresen tisztítást.

9 Vevőinformációk

9.1 Műszaki adatok

Hőmérséklet-tartomány	
Fagyasztás	-28 °C – -15 °C

Maximális lefagyasztható mennyiség / 24 óra	
Fagyasztórész	lásd a típustáblán: „Fagyasztási kapacitás ... /24 óra"

www.elektromarkabolt.hu

A felszereltség maximális terhelhetősége			
Felszereltség	A készülék szélessége 550 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)	A készülék szélessége 600 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)	A készülék szélessége 700 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)
Fiók üveglapon (lásd 7.1.1 Fiók a készülék alján vagy az üveglapon)	12 kg	15 kg	--
Tartóbordán vezetett fiók (lásd 7.1.3 A fiók rávezetése a tartóbordára)	14 kg	19 kg	19 kg

9.2 Működés közbeni zajok

A készülék működés közben különböző zajokat hallat.

- **Alacsony hűtőteljesítménynél** a készülék energiatakarékosan, de hosszabb ideig működik. Ebben az esetben **halkabb**.
- **Nagyobb hűtőteljesítménynél** az élelmiszerek gyorsabban lehűlnek. Ebben az esetben **hangosabb**.

  Példák:
  - aktivált funkciók (lásd 6.3 Funkciók)
  - működő ventilátor
  - frissen behelyezett élelmiszer
  - magas környezeti hőmérséklet
  - hosszú ideig nyitva hagyott ajtó

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Bugyborékoló vagy csepegő hang	A hűtőközeg áramlása a hűtő körfolyamatban.	normál működési zaj
Sziszegő és sistergő hang	A hűtőközeg befecskendezése a hűtő körfolyamatba.	normál működési zaj
Morgó hang	A készülék hűt. A zaj erőssége a hűtőteljesítménytől függ.	normál működési zaj
Zúgó hangok	A becsapódásgátlóval ellátott ajtó nyitása és zárása.	normál működési zaj
Surrogás és zúgás	A ventilátor működik.	normál üzemi zaj
Kattanás	A működtető elemek be- és kikapcsolására kerül sor.	normál kapcsolási zaj
Kattogó vagy döngicsélő hang	A szelepek vagy a csappantyúk aktívak.	normál kapcsolási zaj

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa	Megszüntetés
Vibráció	Nem megfelelő beszerelés	Hibát jelző zajok	Ellenőrizze a beszerelést. Igazítsa be a készüléket.
Zörgés	Felszereltség, a készülék belsejében lévő termékek	Hibát jelző zajok	Rögzítse a felszereltség részeit. Hagyjon távolságot a termékek között.

9.3 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

9.3.1 A készülék működése

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék nem működik.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.	▶ Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
	→ A csatlakozóaljzat biztosítéka nincs rendben.	▶ Ellenőrizze a biztosítékot.
	→ Áramszünet	▶ Tartsa a készüléket lezárva. ▶ Óvja az élelmiszereket: Hosszabb áramszünet esetén helyezzen jégakkukat az élelmiszer tetejére, vagy használjon hordozható fagyasztóládát. ▶ A kiolvadt élelmiszert ne fagyassza le újra.

www.elektromarkabolt.hu

Hiba	Ok	Elhárítás
	→ A készülék csatlakozódugója nincs rendesen bedugva a készülékbe.	▶ Ellenőrizze a készülék csatlakozódugóját.
Nem elég alacsony a hőmérséklet.	→ A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
	→ A be- és kiszellőzés nem elegendő.	▶ Tegye szabaddá és tisztítsa meg a szellőzőrácsot.
	→ A környezeti hőmérséklet túl magas.	▶ Problémamegoldás: (lásd 1.4 A berendezés alkalmazási területe) .
	→ A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.	▶ Várja meg, hogy beáll-e a kívánt hőmérséklet magától. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 9.4 Vevőszolgálat) .
	→ Nagyobb mennyiségű friss élelmiszert helyezett be a SuperFrost funkció bekapcsolása nélkül.	▶ Problémamegoldás: (lásd SuperFrost)
	→ Rosszul állította be a hőmérsékletet.	▶ Állítsa hidegebbre a hőmérsékletet, és 24 óra után ellenőrizze.
	→ A készülék túl közel van egy hőforráshoz (tűzhely, fűtőtest stb.).	▶ Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.
	→ A készüléket nem megfelelően építette be a fülkébe.	▶ Ellenőrizze, hogy a beépítés megfelelő-e és az ajtó jól zár-e.
Az ajtótömítés hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.	→ Az ajtótömítés cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segédszerszám.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 9.4 Vevőszolgálat) .
A készülék eljegesedett, vagy lecsapódik benne a víz.	→ Az ajtótömítés kicsúszhatott a horonyból.	▶ Vizsgálja meg, hogy az ajtótömítés megfelelően illeszkedik-e a horonyba.
A jég koncentráltan felhalmozódik a készülék felső felületének közepén.*	→ A jég felhalmozódása normális jelenség. A fizikai adottságok miatt a jég koncentráltan halmozódik fel a készülék felső felületén.	▶ Jégkaparóval távolítsa el a jeget.

9.4 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani (lásd 9 Vevőinformációk) . Ha nem ez a helyzet, forduljon a vevőszolgálathoz.

A címet a mellékelt „Liebherr szerviz” brosúrában találja.

FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen javítás!
Sérülések.

- ▶ A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 8 Karbantartás) , csak a vevőszolgálat végezheti el.
- ▶ Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- ▶ A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

9.4.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a berendezésre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

- ❑ A berendezés megnevezése (típus és jelölés)
- ❑ Szerviz szám (szerviz)
- ❑ Sorozatszám (S sz.)

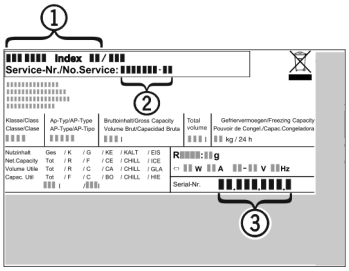
- ▶ Hívja le a készülékinformációkat a kijelzőn (lásd Információ) .

-vagy-

- ▶ Nézze meg a készülékinformációkat a típustáblán (lásd 9.5 Típustábla) .
- ▶ Jegyezze fel azokat.
- ▶ Értesítse a vevőszolgálatot: Adja meg a hibákat és a készülékinformációkat.
- ▷ Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
- ▶ Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

9.5 Típustábla

A típustábla a fiókok mögött található, a készülék belső oldalán.



*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

www.elektromarkabolt.hu

Fig. 33
(1) Készülék megnevezése **(3)** Sorozatsz.
(2) Szerviz sz.
▶ Olvassa le az információkat az adattábláról.

10 Üzemen kívül helyezés

▶ Ürítse ki a berendezést.
▶ Kapcsolja ki a berendezést .
▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
▶ Húzza ki szükség szerint a készülék csatlakozódugóját: Húzza ki, és ezzel egyidejűleg mozgassa balról jobbra.
▶ Tisztítsa meg a készüléket (lásd 8.3 Berendezés tisztítása) .
▶ Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

11 Hulladékkezelés

11.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre



A Liebherr néhány készülékbe akkumulátorokat helyez. Az EU-ban a törvényhozók környezetvédelmi okokból arra kötelezik a végfelhasználókat, hogy a használt készülékek hulladékként való kezelése előtt távolítsák el ezeket az elemeket. Amennyiben az Ön készüléke tartalmaz elemet, úgy a készüléken erre vonatkozó jelölés található.

Lámpák — Amennyiben a lámpákat egyedül, károsítás nélkül ki tudja venni, úgy ezeket is szerelje ki a hulladékként való kezelés előtt.

▶ Helyezze üzemen kívül a készüléket.
▶ Elemekkel rendelkező készülék: vegye ki az elemeket. A leírást lásd a **Karbantartás** fejezetben.
▶ Ha lehetséges: károsítás nélkül szerelje ki a lámpákat.

11.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon



A készülék még sok értékes anyagot tartalmaz, és a vegyes háztartási hulladéktól elkülönítetten kell kezelni.





Az elemeket a használt készülékből kivéve kezelje hulladékként. Ehhez az elemek díjtalanul leadhatók az üzletben, valamint az újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban.

Lámpák — A kiszerelt lámpákat megfelelő gyűjtőhelyeken adhatja le.

Németországban: — A készülék a helyi újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban díjtalanul leadható az 1. osztály gyűjtőkonténerébe. Ha olyan kereskedésben vásárol új hűtő- / fagyasztókészüléket, amelynek eladótere > 400 m^2, akkor a kereskedő is díjtalanul átveszi régi készülékét.

FIGYELMEZTETÉS
Kilépő hűtőközeg és olaj!
Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.
▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetékeit.

▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
▶ Az elemeket, lámpákat és a készüléket a fenti előírások szerint kezelje hulladékként.

www.elektromarkabolt.hu



home.liebherr.com/fridge-manuals

HU beépíthető hűtő- és fagyasztókészülékek

Kiadás dátuma: 20230315

Cikkszám - index: 7088271-00

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland